



El 26 de marzo el Presidente Andrés Manuel López Obrador, presentó ante la Cámara de Diputados del Congreso de la Unión, un proyecto de iniciativa para reformar diversas disposiciones de la Ley de Hidrocarburos (“Proyecto de Reforma”).

El Proyecto de Reforma prevé:

- ① Incluir obligaciones a solicitantes de nuevos permisos de importación, comercialización o distribución, para que acrediten que cuentan con instalaciones, equipos adecuados y condiciones que garanticen la continuidad de la actividad y la capacidad de almacenamiento determinada por la Secretaría de Energía (“Sener”) conforme a las disposiciones jurídicas aplicables.
- ② Incluir negativa ficta en el procedimiento de trámite para el otorgamiento de permisos de importación en sustitución de la afirmativa ficta vigente de forma tal que, que transcurrido el plazo fijado para la expedición de los permisos sin que exista resolución expresa de la autoridad competente, en lugar de que se presuma que la solicitud respectiva ha sido aprobada, se entienda que la respuesta de la autoridad es en sentido negativo o desfavorable para el solicitante.
- ③ La posibilidad de que se revoken los permisos a quienes realicen actividades de transporte, almacenamiento, distribución o expendio al público de hidrocarburos o petrolíferos, si se comprueba que estos productos se hayan

On March 26th, Mexican President Andrés Manuel López Obrador filed to the lower Chamber of the Mexican Congress a bill to reform several provisions of the Hydrocarbon Law “Draft Amendment”.

The Draft Amendment foresees:

- ① To include obligations for the applicants of new import, commercialization, or distribution permits, to evidence that they have facilities, appropriate equipment and conditions that guarantee the continuity of the activity and the capacity of storage as determined by the Ministry of Energy (“Sener”) in accordance with the applicable legal provisions.
- ② Include fictional refusal (dismissal by inaction) in the procedure for the granting of import permits, replacing the current fictional affirmative in such a way that, after the deadline set for the issuance of permits has elapsed without the express resolution of the competent authority, instead of presuming that the respective request has been approved, it is understood that the authority’s response is negative or unfavorable for the applicant.
- ③ The possibility for permits to be revoked for those who carry out transport, storage, distribution or sale to the public of hydrocarbons or petroleum products, if it is evidenced that these products have been obtained through activities related to the

conseguido mediante actividades relacionadas con el robo y comercialización ilícita de combustibles, o bien, en el supuesto de reincidencia o incumplimiento con las disposiciones aplicables o si alteran el volumen de combustible despachado en estaciones de servicio y/o el precio.

theft and illicit commercialization of fuels, or, in the event of reoffending or non-compliance with the applicable provisions or if they alter the volume of fuel dispensed at service stations and/or the price.

④ Que la autoridad – bajo el supuesto de garantizar la seguridad en la prestación de los servicios y garantizar los intereses de la Nación – pueda llevar a cabo la ocupación temporal, intervención o suspensión de las actividades permitidas, lo que podría considerarse como una expropiación directa (aun cuando en la propuesta señala que quedarán salvaguardados los derechos de terceros). Para la continuidad en la operación de las actividades que ampare el permiso, la autoridad podrá contratar a empresas productivas del Estado para el manejo y control de las instalaciones ocupadas, intervenidas o suspendidas.

④ That the authority – under the assumption of guaranteeing security in the provision of services and guaranteeing the interests of the Nation – may carry out the temporary occupation, intervention or suspension of the permitted activities, which could be considered as a direct expropriation (even when the draft amendment states that the rights of third parties will be safeguarded). For the continuity in the operation of the activities covered by the permit, the authority may contract productive companies of the State for the management and control of the occupied, intervened, or suspended facilities.

⑤ Que Sener y la Comisión Reguladora de Energía podrán suspender los permisos expedidos cuando se prevea un peligro inminente para la seguridad nacional, la seguridad energética o para la economía nacional, dicha suspensión tendrá la duración que la autoridad determine. El permisionario podrá solicitar a la autoridad que haya expedido el permiso la terminación de la suspensión, cuando demuestre que las causas que la ocasionaron ya fueron subsanadas o erradicadas, o han desaparecido.

⑤ That Sener and the Energy Regulatory Commission may suspend the permits issued when an imminent danger is foreseen for national security, energy security or for the national economy, and said suspension will have the duration determined by the authority. The permit holder may request the termination of the suspension to the authority that issued the permit, by evidencing that the causes causing such suspension have already been corrected, eradicated, or have disappeared.

⑥ Que la autoridad competente procederá a la revocación de aquellos permisos de distribución, comercialización o importación que, a la fecha de entrada en vigor del decreto, incumplan con el requisito de almacenamiento determinado por Sener.

⑥ That the competent authority will proceed to the revocation of the distribution, commercialization, or importation permits that on the date of effectiveness of the amendment are in violation of the requirements of storage determined by Sener.

El Proyecto de Reforma, de aprobarse, causaría problemas legales ante instancias internacionales, posibles juicios de amparo, además que se abona a la incertidumbre en el mercado de comercialización de petrolíferos. Asimismo, se corre el riesgo de un paro de inversiones.

The Draft Amendment, if approved as is, would cause legal problems before international bodies, possible amparo lawsuits, in addition to contributing to the uncertainty in the oil market. Likewise, there is a risk of an investment strike.